

PER JAER.
5 FR.

HET REGT

PER JAER.
6 FR.

VADERLAND.

NIEUWS- EN AENKONDIGINGS-BLAD.

GODSDIENST.

VRYHEID.

voor St-Truiden.

Voor-buiten.

Dit blad verschijnt tweemaal per week, des Woensdags en des Zaterdag, by den Opsteller-Uitgever, Hcn. DE COCQ-CRETEN, te St-Truiden. — Jaerlyksche inschryving voor St-Truiden, 5 fr.; vrachtyr voor alle andere plaatsen des ryks, 6 fr.; voor Holland, 7 fr. 50 c. — Prys der insertie, 45 centiemen den drukregel; 40 centiemen de reclamen. — Brieven, artikels, geld, enz., vrachtyr toe te zenden.

KIEZING VAN DEN 11 AUGUSTUS 1864.

Kandidaten der bewarende gezindheid van het arrondissement Hasselt, voor de Kamer der volksvertegenwoordigers:

M. Graef DE THEUX, uitredend lid.
M THONISSEN, professor, id.

MANIFEST DER OPPOSITIE.

Oproep tot het Belgisch volk.

(Vervolg).

In juny jongstleden, werd er overgegaan tot eenen grooten parlementairen stryd.

Wy stellen met vertrouwen deze vraag aan de openbare meening: Aen welken kant vond men krachtvolle gematigheid, verkieftheid aan onze instellingen van 1830, begrippen van voorzigtigheid en wys bestuur? Aen welken kant daarentegen eene driftige, geweldige tacl, berekend tot het weder aenlitsen der koorts van 1837 en van de vooroordeelen waeruit ze was ontstaan? De optreding der katholyken aen het bewind werd tot een openbaer gevaar uitgeroepen en als zulk werden zy door het ostracismus getroffen. En nog eens, wy herhalen het, wy zyn 't die beschuldigd worden, de eischen van het representatieve stelsel te miskennen!

De kwestie van vertrouwen werd gesteld en de stemming waerby die groote stryd een einde nam, liet het ministerie, met onmagt geslagen, in het bezit eener enkele stem m erderheid.

Derhalve had het ministerie te kiezen tusschen zyne aftreding en de onmiddelyke ontbinding der Kamers. Noch 't een noch 't ander, wilde het doen, het behield zich voor een gunstig uer uit te lezen; meer dan ooit moest 't noodgedwongen zyne toevlugt nemen tot eene dubbelzinnige, kleinmiddelige politiek; en in dien onmogelyken toestand bleef het aen 't bewind.

De Oppositie na dat ze plegtig aen het ministerie alle politiek vertrouwen had ontzegt, zou ook het regt hebben gehad, eenstemmig de budjetten te weigeren, daertoe de oude stelsels onzer voorvaders inroepende: « Geen herstel der grieyen, geen geld. »

Zy deed het niet, en daags na eenen hevigen, vurigen stryd, zag men de regterzyde, kalm en krachtig, voorgedragen wetten stemmen, budjetten laten doorgaan en den loop der administratieve zaken vergemakkelyken, by middel eener gematigheid waer-aen zy niet eens te kort bleef sedert de opening van den zittid onangezien de onophoudende uitdagingen van het ministerie.

Het budjet van openbare werken was besproken zonder tegenkanting. Het stond gestemd te worden. De kalmte herschte by het einde van eenen zittid zoo onvruchtbaer als onrustig, wanneer eensklaps, onverwachts, veel leden der Oppositie afwezig zynde, daer ze dachten dat de politieke zittid ten einde was, een der byzonderste leden der ministerieele meerderheid, M. Orts, de verslaggever zelf van het uitdaging Adres der maand november, de beraadslaging kwam onderbreken, de stemming van het budjet van openbare werken beletten, en te midden van het Parlement de gloeiende toortse werpen van tweedragt en van stryd.

Alles is in den voorgedragen maetregel, de wyze van voordragt, de stemming over het in aenmerking nemen, de stemming in de afdelingen, de benoeming der midden-afdeeling, de berekende overhaesting, alles duidde ontgensprekelyk aen, dat het hier eenen partystreek gold, in het geheim gesmeed, by verrassing uitgevoerd.

De aankondiging van het ontwerp, by de eenroeping der afdelingen tot het toelaten der lezing, worden gedaan zonder dat het doel er van zy aengeduid, het in aenmerking nemen, waerop zich niemand kon verwaachen, wordt gestemd zonder discussie, met eene vastgeslotene meerderheid, zynde de banken der Oppositie schier onbezeten.

Krachtens het Reglement der Kamer, kon er over het wetsontwerp niet in de afdelingen worden beraemd tenzy dry dagen na dat het gedrukt en aen de leden verzonden was, of er moest daertoe eene verklaring van hoordingenheid worden bekomen. Deze verklaring wordt zelfs niet eens gevraagd, en de afdelingen, onmiddelyk beroepen, beraadslagen over het wetsontwerp en nemen het aen in eene enkele zitting; de Oppositie wordt stelselmatig uit de middenafdeeling gesloten, opdat geene enkele stem uit ons midden zich daer zou laten hooren en dat alle eerlyke discussie zou worden gedempt.

Aldus werd, op min dan 24 uren, het ontwerp gelezen, in aenmerkingen genomen, beraemd door de afdelingen en verzonden naer eene middenafdeeling enkel uit de leden der middenheid gevormd. Het inzicht van partyschap by den maker van het ontwerp,

schynt dus in zyn volste daglicht uit; het doel ervan is blootgelegd en voorzeker zyn wy gematigd te gelooven, dat had de krachtvolle houding der Oppositie het niet verhinderd, er met dezelfde overhaesting over het wetsontwerp zou beraadslaegd zyn geworden en gestemd.

Dat zyn de feiten welke wy aen 's Lands onpartydig oordeel aen zyne verontwaardiging overlaten.

Die wet had het laatste zegel gedrukt op de politiek, by het Adresse in antwoord op de Troonrede ingehuldigd, en door het enkwest van Bastonje en het niet geldig verklaren der kiezing van Brugge. Men stelde er prys op, te eindigen zoo als men was begonnen, in de geweldige houding eener party, niet in de kalmte, waerdige houding van een staetsbestuur; men wilde eene schynbare meerderheid terugwinnen door valsche middelen, welke de politieke eerlykheid niet duld, door de verkrachting der Grondwet, door de verkrachting van het grondstelsel der organieke wet van 1836, door het verbreken eendelyk der plegtige verbintenis door M. Rogier in 1839 aengegaen in naam van het ministerie.

De verkrachting der Grondwet is niet af te loechenen. In eene onlangs gehouene zitting van het Senaat heeft eene beroemde redenaar, de satistiek in de hand, bewezen dat als men, zoo als M. Orts het heeft gedaan, de jaerlyksche staten der bevolking voor basis neemt der verdeling der leden van de Kamers, in stede van daertoe de tienjarige optelling als grondslag te nemen, men deze verdeling laet berusten op eene bevolking die niet bestaat en waer van het getal hooger is dan dat der ware bevolking des lands. Het wetsontwerp van M. Orts, dat deze valsche, overdrevene optelling tot grondslag had, was in den stryd met de Grondwet welke zonder gebiedend vast te stellen dat de verhouding van eenen vertegenwoordiger op 40,000 inwooners altyd bereikt worden, het stellig verbod bevat, deze verhouding te boven te gaen.

De verkrachting van het beginsel der organieke wet van 2 juny 1836 is ook niet te betwisten. Deze wet, welker onstaan men verschuldigd is aen eene midden-afdeeling waer van M. Rogier verslaggever was, stelt formeel vast:

« Dat er eene algemeene optelling der bevolking zal worden gedaan alle tien jaren in al de gemeenten des ryks en als grondslag zal verstreken ten tot de verdeling der leden van de wetgevende Kamers. »

Deze wet heeft voor doel, aen de verdeling der Kamerzetels eenen volloenden graed van zekerheid by te stellen en te openbaren vasten en regtvaardigen grondslag te doen berusten (1); ze is gestemd geworden met het inzicht, aen eene meerderheid die wegwint en verdwynt, het middel te ontneemen om willekeur en op het uer dat ze verkieft de bestanddeelen der Kamer te veranderen. De eerlykheid van beide partijen staet dus in voor instandhouding dezer wet.

Het tegenwoordige ministerie heeft, in 1839, door den mond van zyn opperhoofd M. Rogier de plegtige belofte gedaan, voor de tienjarige optelling, in 1866, geene nieuwe verdeling der Kamerzetels voor te stellen dus ook dergelyk eenen maetregel niet te steunen, tydens het bespreken der wet van 24 mei 1839, noodigden M. de Decker en M. de Theux het ministerie uit te verklaren: « dat voortaan de wet van 1831 zou worden in acht genomen. »

M. Rogier antwoordde namens het kabinet:

« Ik wil het beginsel in de wet van 1836, opengevoeren in geenen deele te niet doen; ik ben het die hebt voorgesteld het erin op te nemen. »
« Ik heb wat my betreft, geen plan om voor het verloop van acht jaren eene nieuwe verdeling voor te stellen; dat is al wat ik zeggen kan. Het achtbare medelid zou niet beter aan ik diessaengaende eene stellige verklaring kunnen doen. Wat my betreft ik houd er aen dat de wet blyve bestaan, maer noch M. de Theux noch ik, kan over de toekomst beschikken. »

M. Rogier hield dus de toekomst open voor zyne opvolgers of voor de andere leden der Kamer, maer by en het cabinet gingen eene formele verbintenis aen en deze verbintenis hebben ze klaerblykelyk verbroken toen ze het voorstel Orts zyn bygetreden.

Was tegenover zulk een gedrag en dergelyke feiten de protestatie geen regt voor ons en de onthouding geen pligt? De ondervinding had by ons de overtuiging gewettigd dat de bepleiting by de ministerieele meerderheid geene enkele mening zou hebben veranderd, geene enkele stem verplaatst.

Het is de vrees niet, het getal der Kamerleden te zien aangroeyen welke ons tot leidster heeft verstrekt. Wy gelooven dat het kieskorps de partysche

rekeningen; waerop het wetsontwerp beruste, zou hebben verdynd. Wy hebben ons enkel ten dienste gezet van de Grondwet, de wettelykheid en goede trouw.

Te gelyker tyd hebben wy het verwyf niet willen ondergaen, als zouden wy de administratieve dienst willen verhinderen. Daerom waren wy er toe bereid en hebben het aanbod ertoe gedaan, al de kredieten te stemmen vercocht tot den goeden gang der openbare diensten. Het ministerie heeft ons aanbod van de hand gewezen.

In stede van de Meerderheid en de Oppositie te te roepen om zich met hare tegenwoordige bestanddeelen, voor het kieskorps te stellen, heeft men getracht, de voorwaarden van stryd te veranderen by middel van eene parlementaire kuipery, van eenen onwettigen uitsluiting, (1) de positie te keeren, middels het stelsel der rouwees van vroegere fransche regering, bedekte batterijen te ontbloeten, ons onverhoeds en achternags aen te vallen en by de kiezing in den strik te vangen.

Daer het de vereischte meerderheid niet meer had, om dat onregt te kunnen plegen, vergde het ministerie dat wy het door onze tegenwoordigheid, hulp tegen ons zelven zouden verleenen en omdat wy geweigerd hebben, ons tot zyne medeplichtigen te maken, beschuldigd het ons nu ten aenschyn van den Lande.

Maer ons komt het regt toe der beschuldiging. Naer ons inzien is de politiek van het ministerie eene politiek geweest van terugwerking tegen de strekking der openbare meening zoo als die zich van 1839 af tot heden toe, heeft voorgedaen in opvolgende kiezingen.

Eene politiek van kleine middelen gebruikt om aen het bewind te geraken en er aen te blyven buidde regels der parlementaire regtzzinnigheid en der gouvernementeele waardigheid.

Eene onvryzinnige politiek inbreuk doende op den breedten, edelen en vruchtbaren geest waeruit de Grondwet van 1830 is ontstaan? de vryheden der godsdienst inkortende, waer aen het volk zoo innig gehecht is, elke uitbreiding der politieke vryheden van de hand wyzende, terwyl het Land de ontwikkeling ervan verlangt, het centraliseerend en doctrinair grondbeginsel doordryvende ten voordeele van den overwtigigen invloed des Staets en in stryd met de persoenlyke iniatief des burgers, iets wat onze historische en nationale overleveringen diep en prylyk kwetsen.

Het is eendelyk eene politiek geweest van partyschap, niets toegevende, alles tot het uiterst dryvende, en de draegveeren van het representatieve stelsel spannende tot springens toe hulp zoekende in ongodsdienstige driften, welke zy niet vrees aen te hitsen; haren toevlugt nemende tot een stelsel van overdrevene uitsluiting in zake van openbare ambten; met eenen hatelyken hoogmoed zelfs het enkel onderzoek van de hand wyzende der grieyen waer over de antwersche bevolking klaegt, latende aldus voortbestaan de ontevredenheid, de ongenegenheid eener groote koopstad, ja, eener gansche provincie, die nogtans bestemd zyn, als laatste toevlugtsoord te dienen voor onze nationaliteit op het oogenblik des gevaers.

Zy heeft verklaerd dat zy alleen bekwaem is tot tot het bewind, hare tegenserevers den rol toedienkende van eeuwige minderheid, van politieke ondergeschiktheid, en op strenge regeltucht eener eenslachtige meerderheid, eene echte dictatuur grondende waer van ons onafhankelyk Volk nooit het juk zal dulden.

Terwyl wy deze politiek kenschetsen en bestryden, verstaen wy niet, de inzichten onzer tegenstrevers in verdenking te stellen, onschoon men het zich niet schaaemt dergelyke anvallen tegen ons te doen. Men maekt zich ons godsdienstig geloof tot een wapen, om onze burgerlyke onafhankelykheid in twyfel te trekken en, met deze, onze onwankelbare verkieftheid aen onze grondwettelyke vryheden. Wy hebben openlyk verklaerd, en deze onze verklaring herhalen wy hier, dat wy in de burgerlyke en politieke orde van niemand ahangen, aen niets gehoor geven dan aen ons geweten, onze rede, onze vaderlandsliefde en dat ons door deze alleen onze pligten worden voorgeschreven. Wy wenschen dat onze tegenstrevers met de eigen regtzzinnigheid, van zich de eigen getuigenis van onafhankelykheid mogen aflaggen en de dwangmandaten van de hand wryzen met evenveel kracht en ernst al wy.

Deze politiek van het ministerie is het waerover de kiezers uitspraak te doen hebben. Het vonnis hebben zy al viermaal geveld sedert 1839, zelfs toen deze

politiek nog den stempel niet droeg, der grenslooze overdryving, welke er in den afgelooopen zittid op gedrukt werd, en viermaal is dat vonnis eene veroordeeling geweest der ministerieele politiek. Heden vraegt het ministerie aen het Land, iets goed te keuren wat het Land zoo luid heeft afgekeurd en geen gelaekt, en aen het kabinet eene meerderheid te laten, welke hoe gering ook en ontoereikend, de gelegenheid zou verschaffen, aen het bewind te blyven om, zonder iets toe te geven, den party oorlog te laten voortduren, waeruit het zyne eenige reden van bestaan dut en waerdoor onze vredelevende, werksame bevolking zoo diep is verontrust geworden.

Is er te vreezen dat het kiezerskorps eenen krisis zou laten voortduren waer aen het integendeel groepen is, een einde te stellen? Dat het erin toestemmede de kalmte, die het wenscht, op het spel te zetten, ten behoeve der politieke aenlitsing waer voor het beducht is en waer buiten het ministerie niet bestaan kan?

Neen deze vrees hebben wy niet. Wy hebben het volste vertrouwen in de magt onzer vrye instellingen, in de wysheid der kroon, in het verstand van het Volk. Wy gelooven dat de wil der Natie zich op een nieuw zal geldig maken ten voordeele eener politiek die de vaderlandsliefde opwekt, de verkieftheid aen onze instellingen versterkt, den voortgang bewerkt der economieke en vryzinnige begrippen, de verhooging der openbare uitgaven te keer gaet, onze Grondwet tot het vereenigingspunt maekt voor alle Belgen, de gematigheid hervoorroep in het gedrag der partijen even als in het staetsbestuur, en de Eendragt herstelle waer in alleen onze Magt besloten ligt.

DE GEVOLMAGTIGDE DER OPPOSITIE:

- COOMANS;
- DE BAETS;
- DECHAMPS;
- GRAEF DE LIEBERBERKE;
- DE NAEYER;
- GRAEF DE THEUX;
- B. DU MORTIER;
- JACOBS;
- NOTHOMB;
- ROYER DE BEHR;
- TACK;
- THONISSEN.

DE KIEZINGEN.

De veelvoudige tydingen en inlichtingen welke wy van overal ontvangen, bewyzen dat de aenstaende kiezing zich onder het beste vooruitzicht voortdat alles voorspelt ons den triomf der nationale zaak.

Zonder verwondering smaken wy dit zotte geluk, want met de begrippen van orde, regveerdigheid en ware vryheid, welke wy de eer hebben te verdedigen, met bevolkingen door gezond verstand en vaderlandsliefde doordrongen, met kandidaten gelyk die welk wy aen het kieslijchaem aenbevelen, moeten wy zegepralen, op voorwaerden nochtans dat eenieder den vryen de krachtadigheid in het werk stelle, welke de uitnemende gewigtige en moeijelyke politieke toestand des lands, zoowel binnen als buiten, aen alle goede burgers gebiedt te gebreuen.

Herhaelde malen heeft de konservatieve gezindheid hare kracht in ons arrondissement getoond sedert hebben de buitensporigheden der liberalen, hunne meer en meer uitgedrukte strekkingen tot onderdrukken de overheersching, hunne ongehoorde gunstelingery, hunne verachting voor de wenschen en verlangens der bevolking in de samenstelling der gemeentebesturen, in de kwestie der brouwerijen, der branderyen, in de rooving der studiebeurzen, in de heiligschending der kerkhoven, in het onderwys, in de kwestie over het goud enz. nog meer en meer de eerlyke gewetens tegen hen opgeruid en een groot getal opregte liberalen tot ons doen overhellen.

Het haugt dus van ons af, van onze werkdadigheid, van onze liefde voor vaderland, grondwet en vryheid, een nieuw pand van vertrouwen aen het laud te schenken. Geen enkel zal zich aen zyn deel verantwoordelykheid in eene zoo gewigtige omstandigheid willen onttrekken; het goede gevolg, de goede uitslag kan van eenigen ahangen, en allen houden aen de eer van er toe bygedragen te hebben. Dat geen enkel vriend onzer schoone instellingen aen den keus misse en de zegepraal hoort ons den 11 augustus toe.

(1) Utdrukking van het JOURNAL DES DEBATS, sprekende over het wetsontwerp van M. Orts.

WAT WY, WAT DE KATHOLIEKEN WILLEN!

Wy willen met al onze vrienden der regterzy, met het programma, den Koning door den heer Dechamps voorgedragen en onderworpen:

1° Dat voortaan het schepen-kollegie benoemd worde, niet door den gouverneur of door den distriks-kommissaris, niet ten gevolge van heimelyke listen, kuiperij en lage aanklagen en betigtingen, maar door den gemeenteraad zelf, vry door de kiezers gekozen;

2° Dat een grooter getal kiezers geroepen worde om aan den keus voor de gemeente en voor de provincie deel te nemen;

3° Dat de provinciale- en gemeentebesturen niet meer in hunnen handel en doen gestremd worden door de veelvoudige en belemmerende formaliteiten, welke zy genoodzaakt zijn voor de uitvoering der zaken in acht te nemen;

4° Dat de hatelijke wet op de milicie gewygd worde in dusdanigen zin dat de gevolgen der loting meer beperkt en de militaire lasten voor de families en voor het land verzacht en geleendigd worden;

5° Dat het overschot der jaerlyksche ontvangsten, overschot dat verscheidene miljoenen franken bedraagt, joverlyks toegepast worde op het verminderen en verlagen der belastingen, zoo onbermhartig hoog gedreven door het opvoers-ministerie;

6° Dat de handel vry gemaakt en ontslagen worde van de veelvoudige en stremmende tol-formaliteiten waaraan hy nu onderworpen is en welke de fiscaal Frère-Orban onnodig vermengvuldigd heeft;

7° Dat het antwerpsche vraagstuk op eene billyke wys opgelost worde, want 't is onmogelyk dat men eene stad, wier bevolking aan het gouvernement vyandig is, tot bolwerk van 's lands verdediging kan aannemen.

Ziedaar de hervormingen, welke de katholieke party wil in stand brengen; zy zal uit alle hare krachten werken om genoemde hervormingen te bewerkstelligen dewyl zy echte en ware weldaden voor de bevolking uitmaken.

KIEZERS!

Het vraagstuk der belastingen en dat der milicie zyn voor het land twee vraagstukken van leven en zelfbehoud.

De mannen der zoogenaemde liberale politiek weigeren ze in handen te nemen en te onderzoeken. Zy komen liever met vergerende en verbitterende vraagstukken voor den dag en verkiezen de verdeeldheid in het land te strooijen door miljoenen op miljoenen te verkwellen.

Kiezers, gy moet den 11 augustus die heillooze en tot den ondergang leidende politiek omverwerpen. Stelt dus alle ydele en overvullige discussiën van kant. Gy zult vertegenwoordigers kiezen die zich met 's lands belangen zullen bezig houden; gy zult dan uwe stemmen geven aan de heeren graef de Theux et Thonissen.

SCHATPLIGTIGEN!

Ziehier de bilan der liberale politiek, hoe wy door het liberalismus met overgrote belastingen geslagen zyn.

Ziehier de belastingen waarmede deze politiek u verplet:

1° Wet van den 1 december 1849, die eene belasting stelt op het verkoop van dranken;

2° Wet van den 20 december 1851, die de belastingen op den inlandschen genever de helft verhoogt;

3° Wet van de zelfde dagteekening, eene belasting stellende op het verkoop van tabak;

4° Wet van den 30 november 1854, welke de accynsen op den inlandschen genever de helft verdubbelt;

5° Wet van den 17 november 1854, welke de grondeigenaers met de belasting op de successies in regstreeksche linie slaat;

6° Wet van den 18 juli 1860, die de brouwers, de herbergiers, de tafelhouders, de slyters en de verbruikers tref met de accynsregten, betaeld per 16 hectolters inhoud, van 2 tot 4 franken te verhoogen.

Schatpligtigen, verstoof de ministeriele liberalen, die mannen, welke aan eene politiek die u met belastingen verplet, verpand en verkocht zyn.

KULLAGIE.

Een klein lesken vandaag uit den politieken catechismus van den kullagie-meester.

V. Wat is eene kiezing voor de Kamers?

A. Eene vergadering van alle catholyken die onder de vaen van vryheid de regten van Kerk, vaderland en constitutie zoeken te behouden.

V. Wat betaemt eenen waren kiezer?

A. Dat hy zich door nikkelfloeyen, dreiging en kael beloften van den liberael niet late op het ys leiden.

V. Tot wat einde zyn de liberalen geschapen?

A. Om de constitutie te vernielen, om de geestelyken te plagen en om de solidairen in hunne begrafenissen by te staen.

V. Wat is een solidaire?

A. Een mensch die hond geworden is.

V. Waerom zyn de liberalen voor de solidairen?

A. Omdat de liberalen van de logie afhangen.

V. Leg dat uit?

A. Soort zoekt soort.

V. Wat nog?

A. Het is nu zoo: de logie en de catholyke Kerk zyn in ons vaderland tegeneen aen 't worstelen; het geloof of het ongeloof moet winnen.

V. Hoe is dat gekomen?

A. Dat is de liberalen hunne schuld.

V. Hoe dat?

A. Hadden zy de Belgen gerust gelaten in hunnen godsdienst; zy hadden niet noodig van die scheuring in het land te brengen.

V. Waerom hadden zy dat niet noodig?

A. Omdat wy de Grondwet hadden om ons allen op gelijken voet te besturen.

V. Naer wien hebben de liberalen zich ingerigt?

A. Naer Joseph II en naer Willem I.

V. Wat hebben die gedaan?

A. Joseph II, keizer van Oostenryk, daer wy onder stonden volgens Maria-Theresia, deed met de Voltairen uit Frankryk mede en kwam zich ook bemoeijen met zaken die hem niet aengingen: met den bisschop en den priester in hunne kerk de vryheid te benemen. Gy weet wat Willem deed, die wou ons protestantiseeren.

V. En wat zyn van die twee mannen gekomen?

A. Zy zyn om zeep gegaen.

V. Wat besluit gy daer uit?

A. Dat de liberalen ook in slechte lakens liggen.

V. Wie heeft ze daer in gelegd?

A. Frère en compagnie.

V. Hoe lang zullen de liberalen bestaan?

A. Zoo lang de Zwarte zal horens dragen.

V. Hoe lang zullen de liberalen regeeren?

A. Tot aen den 11 augustus 1864. Amen.

Mechelen, 4 augustus 1864.

Gelief zoo het mogelyk is dezen brief in een uwer volgende nummers op te nemen.

Heer opsteller van Het Regt.

Het lezen uwer laatste nummers, waer ik u nogmaels in stryd zie met den WAERHEIDSVRIEND van St-Truiden, heeft my zonderling getroffen. Dat uw Godsdiens-Vaderland en Taalminnend weekblad, zelfs in St-Truiden, eenige lage tegenstrevers vindt, zulks verwondert my geenszins; immers lyden en stryden is steeds het lot van het ware, het goede en het schoone geweest.

Dus, al zyt gy koene verdediger 'der goede zaak, al is het geluk en welzyn uwer medeburgers het oogwit van al uw streven, immer zullen er laste zielen zyn die uwe edele inzigten miskennen, en u in het modder traachten te sleuren. — Maar hetgeen my grootlyks verwondert, hetgeen ik niet kan begrypen, is dat dat gy u de moeite geeft van zulke mannen een antwoord op hunne beschuldigingen te geven. Immers het bladje van den Kocimerkt, dat met Het Regt den spot wil dryven, staet overal, *woer het bekend is*, als onbeduidend en leugensvol te boek. Te St-Truiden zelfs is er meer dan een ernstige lezer, by wien het bestaan van dat boterbladjebekend is gebleven, tot dat gy deszelfs beschimpingen de eer eener wederlegging geeft. Meer dan eens heb ik aen Sintruudenaers naer het liberael bladjebekend; maar dikwyls, ja zeer dikwyls trok men de schouders op, of men antwoordde dat het door eenige broodschryvers opgesteld is en geene aendacht verdient. — Eenen keer heb ik het ongezogelbladje gelezen, en myne eerste aenmerking was dat het den naam van WAERHEIDSVRIEND ten onrechte draegt, en dat het veel eer een *ryand* dan een *riend* of verdediger *der waarheid* is. — Schryve dus de Waarheidsvriend wat hy wil, uw geerd blad, Het Regt, zal ieder rechtshapen mensch steeds liefhebben en verdedigen, omdat het de schoonste uitdrukking, de klaerste weergalm is van dat zuiver liefdegevoel voor *Godsdienst, Vaderland en Moedertael*, dat immer als heilig aanzien wordt, en voor hetwelk alle edelmoedige harten onophoudelyk kloppen.

Na deze aenmerking besluit ik dat al de beknibbelingen en verwyten welke gy van die krakeelzieke kwakzalvers ontvaagt, u veel meer lof dan hoon toebrengen. —

Maer moet gy dan die gedurige en zoo valse beschuldigingen niet wederleggen? Och, heer Opsteller, als men van zulk bladjebekend, dat tegen den dood aen 't worstelen is, uitelagchen, bespot wordt, wat beduidt dat? En ten anderen:

Wen u geen lastertong ontziet
Wil toch daerom niet klagen:
Het zyn de slechte vruchten niet
Waeraen de wespen knagen,

gelyk iewers een duitsehe dichter zegt.

Nog een woord. — Het Regt is, myn dunkt, de oorzaak waervoor de WAERHEIDSVRIEND niet lang meer bestaan kan (ten zy ex-minister Rogier en konsoorten, wier lof, och arme! hy onlangs nog zoo hertelyk zong, hem eenige lezers verschaffe.) Daerom hebben zyne elendige Opstellers het op u gemunt, daerom zouden zy Het Regt in hunnen val willen medeslepen. Doch te vergeefs; zy vermogen niets tegen u (aenzienlyke dag- en weekbladen hebben met van uwe artikelen in te lassen, u al te dikwyls getoond wat ontzag gy verdient.) Gy hebt het bladje van den Kocimerkt den voet op den kop gezet, en nu, even als het vergiftig ongedierte, braekt het stervend zyn laatste venyn tegen zynen vyand uit. Laet het zoo nog wat sparielen tegen den dood, want waerlyk; met het wederleggen van zynen zoute-loozen klap bewyst gy het te groote eer.

Aenveerd, heer Opsteller; de verzekering myner hoog-aechting.

REMI van H.-B. priester.

Mynheer de opsteller van Het Regt,

Ik verzoek u, voor de laatste maal, dezen brief aen den WAERHEIDSVRIEND gezonden, in het vlaemsch en het fransch in uw achtaer blad over te nemen:

Mynheer de opsteller van den WAERHEIDSVRIEND,

De aenmerkingen, die gy maekt op mynen brief van 21 july, verplichten my op nieuw het woord in uw blad te nemen, alhoewel ik er eenen zeer grooten afkeer voor gevoel.

Gy durft de waarheid myner verklaring in twyfel brengen! Gy durft zeggen, in eene taal die u gemein is, dat myn « woord van een woord van leugen » is, en dat gy proefstukken van uwe bevestiging kunt bybrengen! Gy beweert zelfs dat gy den persoon kent die myne kopy naer den drukker zoude gedragen hebben!

Met regt, mynheer, zoude ik u op den toon der verontwaardiging kunnen antwoorden. Met regt zoude ik smaed met smaed kunnen afkeeren, de belediging naer den belediger terugzenden, en uitroepen, gelyk M. Jacobs tot M. Frère, « Zy alleen die hunne eer verloren hebben, of gered zyn dezelve ten beste te geven, zyn bekwaem de eer van anderen in twyfel te trekken. »

Maer ik wil geene wederwraak nemen. Ik wil u eene kalme en waardige taal spreken, de taal der waarheid en van het goede regt. Ik bepael my dus met u te zeggen dat gy zaken verwaart die nogtans moeten gescheiden blyven. Gy wilt De Hoop van eertyds voor Het Regt van vandaeg doen doorgaan! Nogtans, wie ziet niet dat die twee dagbladeren eenen verschilligen naam dragen? Wie, te St-Truiden, weet niet dat zy andere opstellers hadden? dat de eigenaar van De Hoop de kinderen Millis waren, en die van Het Regt M. De Cocq is? dat de drukker van het eerste nog de kinderen Millis waren, en die van het tweede nog M. De Cocq is? Zelfs aen wie is het onbekend dat zy beide ter zelve tyd bestaan heb-

ben, en op het punt zyn geweest in proces te gaen? Hetgeen iedereen weet, gy alleen wilt het ontkennen, mynheer! Is dat regtveerdig? Is dat trouwhartig? Het is juist alsof ik staende hield dat de WAERHEIDSVRIEND en Het Regt maer één en hetzelfde blad uitmaken; dat het ECHO DE PARLEMENT en de OBSERVATEUR maer één en dezelfde gazet zyn.

Na deze opmerking, die hoogst gewigtig is, wil ik aen de lezers van den WAERHEIDSVRIEND en van Het Regt eene duidelyke en volledige uitlegging doen. Korts na de vershyning van De Hoop, en om aen dit blad, dat noch leven kon noch sterfen wilde, het leven terug te geven, maekte een aenzienlyke persoon dezer stad den voorstel van eene Commissie te vormen, ten einde de artikelen, tot den druk bestemd, na te zien en te verbeteren. Men verzocht my het verslag der beraedslagingen van onze twee wetgeevende Kamers te maken, omdat ik, lezende de ANNALES PARLEMENTAIRES, misschien meer in staat was hetzelfde nauwkeurig en volledig te maken. Ik stonde in dien voorstel toe, en volbragt myne taek gedurende eenige maanden, ik herinner my niet hoeveel, maer toch ben ik zeker dat ik langen tyd vóór het afsterven der Hoop opgehouden heb. M. prof. Snyers was die Kopydrager, waervan gy waerschyndelyk wilt spreken in uw artikel. Het is aen hem, en aen hem alleen dat ik myne papieren heb overhandigd: dus ook is het van hem dat gy deze byzonderheid weet; by hem kunt gy de bekrachtiging myns gezegde bekomen, en ik daeg hem uit van my hierin te logensraffen.

Zie daer, mynheer, waer zich al myne medewerking aen de dagbladeren van St-Truiden bepaeld heeft. Omdat ik het verslag gemaakt heb, waervan ik koom te spreken, alsook nog eene aenteekening op de oktrooieretgen, die langen tyd voor deszelfs hervorming in de Hoop verscheen, kan u mag men my eenen opsteller van dat blad noemen? Ik geloof het niet, maer mein integendeel dat die naam slechts toepasselyk is aen gewoone schryvers van grondartikelen. Wat er ook van zy, deze zaak is hier van weinig belang, terwyl de Hoop niet Het Regt is, gelyk het COURRIER DE BRUXELLES nooit het JOURNAL DE BRUXELLES geweest is, en gy het my geene misdaed rekent geschreven te hebben in eene gazet, die sedert lang dood en begraven is.

Wat nu Het Regt betreft, ik herhaal en bevestig myne verklaring van 21 july. Ik verzeker nogmaels, op myn woord van eer dat ik nooit de minste gemeenschap gehad heb met deszelfs redaktie, en dat ik nooit een woord voor hetzelfde geschreven of voorgelezen heb. Ik verzoek u dus maer aenstonds den Kopydrager te noemen van myne artikelen die zouden in Het Regt verschenen zyn.

Ik weet niet, Mynheer, of deze tweede verklaring u meer zal overtuigen dan de eerste; of zy u voortaan beletten zal te schryven en in de herbergen te roepen dat ik « gelogen » heb. Hetgeen ik weet, is dat gy geene de minste proef van uwe lastering zult of kunt bybrengen; dat, hoe verre ook gy uw onderzoek zoudt inrygten, al ware het by oude dienstboden, gy nooit eenen waren Kopydrager zult of kunt noemen. Hetgeen ik nu weet, is dat niemand te St-Truiden uwe gezegde desseingende zoude gelooven. Ik mein immers zeker te zyn van de aechting myner medeburgers niet verloren te hebben, gelyk gy het u inbeelt. Ik hecht er te grooten prys aen om ooit iets te plegen wat myn deze aechting zoude onwaardig maken. Wat de aechting betreft van u en de uwe, deze vraag ik niet, ik begeer ze niet en ik zal nooit iets doen om ze te winnen.

Ik heb my te verre op dit punt uitgebreid: nogtans zult gy met my bekennen dat de zwarigheid uwer betigting deesse ontwikkelingen vereische. Op de andere grieven twy artikel, zal ik zeer ligtelyk voorbygaen.

Gy rekent het my eene groote misdaed u beschuldigd te hebben van de priesters aengegast te hebben; gy zegt, altoos in uwen straetpraet, dat ik eene nieuwe « leugen » gesproken heb; dat gy dezelve zeer hoog acht en erbie-digd. Ik weet, mynheer, dat gy zeer dikwyls, byna in elk nummer en op elke bladzijde van uwe gazet, dit gevoelen betuigt; onmogelyk dus er nog aen te twyflen. Wat meer is, deze eerbied der priesters is eene overlevering by de uwe; sedert vier weken geeft gy er onwederlegbare bewyzen aen, en ware het noodig, MM. de Deken, Coenegrachts, Creten en ik, wy zouden u een bewys-schrift er van kunnen geven.

Uwe verontwaardiging is uitermatig omdat ik gezegd heb dat Het Regt de goede zaak verdedigt. Hier beken ik myne schuld, en moest ik uwen toorn nog meer op my trekken, ik herhaal nogmaels hetzelfde, en voeg er by dat alle weldeukende burgers hetzelfde ondersteunen. Wil dat nu zeggen dat ik prys al wat dit blad gedaen heeft? Dat ik myne goedkeuring geef aen al deszelfs artikelen, en byzonder aen den gunstigen oogenblik myner vershyning? Geenszins, en men moet of weinig den zin der woorden verstaan, of eene groote trouweloosheid bezitten om zulks staende te houden.

Gy eindigt met eene les, les die nogtans zeer wel past in den mond van hem, die de woorden van leugen, enz. zoo geerne uitspreekt. Gy verzoekt my mynen collega M. Snyers wat meer in aenzien te nemen, hem geene scheldwoorden, strydig met de wellevendheid, toe te sturen. Ik heb u geene rekening te geven, mynheer, van myne gesprekken met myne medeleeraers. Ik kan u nogtans verzekeren dat myne betrekkingen met hen altyd heuch en vriendelyk zyn, zelfs met M. Snyers, wiens geleerdheid ik zeer hoog acht, en men ik niets dan welzyn begeer. Ik twyfel niet of hy zal het hier met my eens zyn. Wat nu de wyze betreft, waerop ik hem zoude aengesproken hebben, antwoord ik dat het woordenboek der grove en aenstootende woorden my onbekend is, en ik noch plaetsen noch personen bywoon, die my dezelve zouden leeren kennen.

Ten slot, verklaer ik dat ik voortaan op uw beleediging en aenvallen niet meer antwoord.

Ik hoop dat gy dezen brief niet zult nalaten op te nemen. Gy weet dat ik het regt heb u denzelven door den deurwaerder te overhandigen.

Ik groet u, H. CRAEYBECKX, prof. St-Truiden, den 4 augustus 1864.

Monsieur le Rédacteur du WAERHEIDSVRIEND,

Le commentaire, dont vous accompagnez ma lettre du 21 juillet, me force de reprendre la parole dans votre journal, bien que j'éprouve une répugnance extrême à le faire.

Vous osez révoquer en doute la vérité de ma protestation! Vous osez dire dans une langage de bas lieu, qui vous est familier, que ma parole d'honneur est une « parole de mensonge », et que vous pouvez alléguer des preuves de votre assertion! Vous affirmez même que vous connaissez la personne qui aurait servi d'intermédiaire entre l'imprimeur et moi.

Je serais en droit, Monsieur, de vous faire entendre un langage sévère et indigne; je serais en droit de repousser l'insulte par l'insulte, de renvoyer à son auteur son infâme accusation, et de dire, comme M. Jacobs à la Chambre: il n'y a que ceux qui ont perdu l'honneur, ou sont prêts à le sacrifier, qui mettent en doute l'honneur d'autrui.

Mais je ne veux pas user de représailles: je veux parler un langage calme et digne, le langage de la vérité et du bon droit. Je me borne donc à vous dire que vous confondez les choses les plus disparates: vous confondez le journal d'autrefois De Hoop et le journal d'aujourd'hui Het Regt. Pourtant, qui ne voit que les noms de ces deux journaux sont différents? Qui ne sait à St-Trond qu'ils ont d'autres rédacteurs? Que le propriétaire de la Hoop étaient les enfants Millis, et que celui du Regt est M. De Cocq? Que l'imprimeur du premier étaient les mêmes enfants Millis, et celui du second le même M. De Cocq? Qui ignore encore que tous deux ils ont existé en même temps, qu'ils ont failli se faire un procès? Ce que chacun sait, vous seul, Monsieur, vous semblez le nier! Est-ce là de la justice? est-ce là de la bonne foi? C'est comme si je soutenais que le WAERHEIDSVRIEND et le Regt ne sont qu'une seule et même feuille, que l'Echo du Parlement et l'Observateur ne constituent qu'un seul et même journal!

Après cette observation, qui est capitale, voici une explication complète et catégorique que je veux donner aux lecteurs du WAERHEIDSVRIEND et du Regt. Peu de temps après la création de la Hoop, et dans le but de ramener la vie dans ce journal qui ne pouvait pas vivre, et ne savait pas mourir, une personne respectable de la ville proposa de faire nommer une commission à l'effet de revoir et de corriger les articles destinés à y prendre place. On me pria de faire le résumé des débats de nos deux Chambres législatives, parce que, lisant les Annales Parlementaires, j'étais peut-être plus à même de le faire fidèle et complet. J'acceptai cette proposition, et je m'acquittai de ma tâche durant quelques mois; je ne m'en rappelle pas le nombre, seulement je suis sûr que je cessai longtemps avant la disparition de la Hoop. M. le prof. Snyers était ce porteur de copie, dont probablement vous parlez dans votre article. C'est à lui, et à lui seul que j'ai remis mes papiers; c'est donc de lui que vous tenez ce détail, c'est aussi de lui que vous pouvez obtenir la confirmation de ce que je dis, et je le défie de me démentir sur ce point.

Voilà, Monsieur, à quoi s'est bornée ma coopération aux journaux de St-Trond. Parce que j'ai fait le résumé dont je viens de parler, ainsi qu'une note relative à l'octroi, note qui fut publiée dans la Hoop longtemps avant sa reconstitution, est-on en droit de me nommer un des rédacteurs de ce journal? Je ne le pense pas; je crois au contraire qu'on ne peut donner ce nom qu'aux auteurs des articles de fond. Quoi qu'il en soit, ce point est peu important dans l'affaire qui nous occupe, puisque la Hoop n'est pas le Regt, comme le Courrier de Bruxelles n'a jamais été le Journal de Bruxelles, et que vous ne me faites pas un crime d'avoir été de la rédaction de ce journal, depuis longtemps mort et enterré.

Pour ce qui regarde maintenant le journal Het Regt, je répète et confirme ma déclaration du 21 juillet. J'affirme de nouveau, sur ma parole d'honneur, que jamais je n'ai eu rien de commun avec sa rédaction, et que jamais je n'ai écrit ni dicté un seul mot pour lui. Je vous défie donc de nommer quelqu'un qui aurait été porteur de mes articles destinés à ce journal.

Je ne sais, Monsieur, si cette deuxième déclaration vous satisfera davantage que la première; si elle vous empêchera à l'avenir d'imprimer et de crier dans les caharets de la ville que j'ai dit « un mensonge ». Ce que je sais, c'est que vous ne pouvez alléguer la moindre preuve à l'appui de votre calomnie; que, quelque loin que vous portiez vos investigations, même chez d'anciens domestiques, vous ne citeriez jamais un véritable porteur de mes copies. Ce que je sais encore, c'est que personne à St-Trond ne croira vos assertions à cet égard. En effet, je crois être certain que je n'ai pas perdu jusqu'ici l'estime de mes concitoyens, comme vous vous l'imaginez. J'attache trop de prix à cette estime pour faire jamais quoi que ce soit, de nature à me la faire perdre. Quant à la vôtre, Monsieur, et celle de votre entourage, je ne la demande pas, je ne la veux pas, et je ne ferai jamais rien pour la gagner.

Je me suis étendu trop sur ce premier point; vous avouerez pourtant avec moi que la gravité de l'accusation exigeait ces développements. Sur les autres griefs que votre commentaire articule contre moi, je glisserai très-rapidement.

Vous me faites un crime énorme de vous avoir accusé d'attaquer les prêtres: vous dites, toujours dans votre langage de carrefour, que j'ai dit un mensonge; qu'au contraire vous les respectez et les estimez beaucoup. Je sais, Monsieur, que vous protestez très-souvent, presque dans chaque numéro et à chaque page, de votre respect pour les prêtres; impossible donc de ne pas vous croire. D'ailleurs, ce sentiment est traditionnel chez les vôtres; depuis quatre semaines vous en donnez des preuves irréfutables, et, au besoin, MM. le Doyen, Coenegrachts, Creten et moi, nous pourrions vous délivrer un certificat à ce sujet.

Votre indignation est extrême, parce que j'ai dit, en parlant du Regt, qu'il défend la bonne cause. J'avoue ma faute en ce point; et, dans le m'attirer encore davantage votre colère, je répète cette assertion, et j'ajoute que tous les hommes bien pensants ont de la sympathie pour ce journal. Est-ce à dire pour cela que je loue tout ce qu'il a fait? Que j'approuve tous ses articles, et principalement l'opportunité de leur publication? Nullement; et il faut, ou connaître peu la valeur des termes, ou avoir une insigne mauvaise foi pour le soutenir.

Vous terminez par une leçon, leçon qui sied bien à celui qui prononce si volontiers les mots de mensonge etc. Vous m'engagez à avoir dorénavant plus de ménagement pour mon collègue M. Snyers, et de ne plus lui adresser des paroles inconvenantes et malhonnêtes. Je n'ai pas à vous rendre compte, Monsieur, de mes entretiens avec mes collègues. Je puis néanmoins vous assurer que mes relations ont toujours été amicales avec tous mes professeurs, et en particulier avec M. Snyers, dont j'apprécie la science, et auquel je ne veux que du bien. Je suis certain qu'il n'aura pas de peine à en convenir avec moi. Pour ce qui concerne la manière dont je pourrais lui avoir parlé, je vous réponds que le vocabulaire des gros mots m'est entièrement étranger, et que je ne fréquente ni les lieux, ni les personnes qui les emploient.

En finissant, je vous déclare qu'à l'avenir je ne répondrai plus à vos attaques et à vos calomnies.

J'espère que vous ne manquerez pas d'insérer cette

lettre. Vous ignorez pas que j'ai le droit de vous la faire parvenir par le ministère de l'Institution.

Je vous salue,
H. CRAEYBECKX, prof.
St-Trond, le 4 août 1864.

ROEGEVALLEN

VAN DEN HEER MAX DE RENESSE OP ZYNE ELECTORALE RONEREIJE.

Wy sluiten buiten ons verhaal de mannen als M. Noyen en Cie, by deze hoefde M. de Renesse geen bezook af te leggen, al de vrymetselaers en mortelmans van het arrondissement zullen voor hem stemmen. Het was dus maar een compliment dat hy by hen aflegde.

Doch de edele graef heeft de pretentie van door alle partijen te willen gekozen worden; hadde hy het durven wagen, hy ware zelfs by de dekens en de pastoors gaen goeden dag zeggen. Ziehier nu hoe de kwade tongen zeggen, dat de conservateurs hem verwelkomd hebben. Het is een logiebaes die spreekt tegen M. de Renesse. Het gaat per kanton.

Sichen-Sussen-Bolre. Die boeren daer, zyn door de papen beduiveld. Daer is niets te doen, de bygeloofigheid beheerscht alles; daer zit geen spier civilisatie in. Laet ons daer maar niet gaan.

Mechelem. Het is te ver van ons af, de invloed van de roode muts, van het schootsvel en het traveel kennen die domme Maeslanders nog niet. Ja, zy zyn ver van Tongeren, maar zy zullen niet 't huis willen blyven, daer zit te veel leven in dat Maesvolk. Maar gauw terug met den yzeren weg op Bilsen aen; in het voorbygaan zullen wy M. Bruls, onzen ouden kamerad goeden dag zeggen! Hy zal ons troosten.

Bilsen. (De visiten zyn gedaan.) Vriend lief, gy moet u toch niet kinderachtig aanstellen, gy gaat toch niet schreeuwen? Dan laet ik u gansch alleen naer Loon gaen. M. de Renesse antwoordt geen woord; ik gae naer Luik terug; zegt hy. Niets te doen, herneemt de logieknecht, gy staet op rang in naam van de wet, gy zult volgen in naam van de wet, al kragt gy ook maer de stemmen van onze onder eedstaende broeders. **Vaincre ou mourir!** Wy zullen ons te Tongeren niet ophouden, gy zult doktor Stevens zyne donderstem niet hooren; ik heb het voorleden week gezien.

Te Tongeren waert gy zoo wat versuft als gy uwe oude kennissen ontmoette, maer gy moet ook weten dat daer deflige liberalen en logiebroeders woenen. Op Loon af!!! Ik heb den tyd niet om mee te gaen; doch gy zult den weg wel vinden, daer hebt ge een juge-de-peace geplaatst, van onze klik, by zal u wel iemand bezorgen. Ik ben daer niet goed gezien, ziet ge? (M. de Renesse.) Ik zal toch M. van Brabant niet met my rond krygen, hoop ik. — Wat doet er dat aen. — (de R.) Dan koom ik terug, al wiert ik ook buiten de associatie, enz., gezet.

Loon. (M. de Renesse spreekt zelf.) Ach God! de menschen loopen voor my weg! Had ik dien heer niet by my gehad, zy hadden my misschien hier of daer nog wel aen de deur gezet. Wat is er toch veel miserie in het leven van eenen representant! My dunkt ik hoor reeds myn doodvonnis!

11 augustus 1864.
MAX DE RENESSE,
R. I. P.

KUNSTNIEUWS.

Men schryft ons uit Velm, by St-Truiden. Voorleden donderdag, den 28 Juny, geschiede de plegtige inhuldiging van onzen nieuwen orgel, kunstgewrocht voortkomende uit de werkalen van den heer A. Clerinx van St-Truiden. De heer Mathien van Luik, alom beroemd door zyn zwierigen toch statig orgelspelen, heeft onzen orgel byna eenen geheelden dag bespeeld en alles wat er in is doen hooren, ten einde deszelfs waarde voor iedereen te doen uitschynen. Hy was vergezeld door den Eerw. Pater Olivier, professor der Rhetorica in het St. Servatius-Collegie van Luik, welke meermalen in de inhuldiging zelfs grondige kennis in het vak der muzyk aen den dag legde, en daerom welligt door zyne overste afgeveerdigd was om paof te nemen van het kunstig werken des heeren Clerinx. Beide deze heeren hebben hunne voldoening ten hoogste uitgedrukt aen den orgelmaker, en geluk gewenscht aen de heeren Pastoor en Kerkmeesters van Velm van hunne fraeije kerk met een waer meesterstuk versierd te hebben. Ziet nu hier wat ons orgel is en wat er in bestatigd is geworden:

De kas in echt eiken hout is zuiver afgewerkt volgens ryke teekening; het loofwerk dat dezelve versierd is eenvoudig, toch gelukkig in uitdrukking en toont dat de hand welke het gebeyldt heeft, met losse en vaste steken heeft durven doorgaan. Het uitwendige dus voldoet aen de verwachting en versiert allerschoonst met zyne zuiver blinkende pypen in engelsch tin het hoogzael en uiteinde der kerk.

De orgel zelf is zamengesteld uit een MANUAEL-ORGEL, uit een POSITIEF en een AFZONDELYK PEDUËL. Het peduël heeft vier spelen, te weten: octaef-bas (8 voet), octaef (4), bombarde (16), sous-bas (16). Iets merkwaardigs en wat men zeldzaam of liever tot hertoe in deze spelen nog niet gevonden heeft, is het ligt aanspreken derzelve; nauwelyks mag het klavier worden aengeraekt, of de toonen volgen vol, vullen wonderlyk de ruimte der kerk en beheerschen met zoet akkoord de toonen der zangspelen.

Het spel de flûte-harmonique met tremolo brengt een wonder uitwerksel voort; de viola-digamba heeft dat byzondere aen dat deszelfs wellinende en sprekende toonen doordringend zyn, en zoo snel van aanspraak dat alle harpslagen (arpègements) er zwierig op uitgevoerd kunnen worden zonder eenige vermengeling van toonen.

In het algemeen is het orgel sterk van klank en klem; doch iets wat zeker kenner er aen verlangd zou hebben is dat sommige zangspelen misschien een weinig zoeter van aanstemming (intonation) zouden mogen geweest zyn. Wy gaen hier voorby de verschillende combinaties door den heer Clerinx in het mechanismus gebragt om zonder moeite het groot orgel tot spel te roepen, zonder de registers ieder afzonderlyk te trekken, om het pedaal te huppelen, enz.

Alvorens afgeleverd te worden is deze orgel gedurende acht dagen tot beoordeeling en bespiegeling der liefhebbers ten toon gesteld geweest in den stemzael van gemelde orgelmaker. De heer Ed. Michotte, bestierder der harmony-societeit van St-Truiden, de heer G. Bilsen, muzyk-meester des seminariums en professor des orgels in hetzelfde gesticht, de Eerw. Pater Servatius met den orgellist der Eerw. Paters Minderbroeders, de heer Fr. Schoofs, muzyk professor te Luik, en meer anderen hebben

den het orgel bespeeld en hunne goedkeurende gelukwenschen aen den heer Clerinx geuit, zoowel voor ieder spel in het byzonder als voor het volle spel.

Wy achten ons dus gelukkig een zoo schoon, zoo zoet en tevens zoo magtig instrument tot verheffing en begeleiding onzer goddelyke diensten te mogen bezitten.

STADSNIEUWS.

De plegtige prysuitdeeling zal in ons Stadskollegie plaats hebben, den 10 augustus, om 2 ure na middag. Dezelve zal worden voorafgegaan worden door de volgende letteroefeningen: *Le Coq et le Renard*, door M. V. Lambert, van St-Truiden; *L'ombre du Singe*, door M. Nelissen, van St-Truiden; *Le Menteur*, door M. Kerkhofs, van Veldwezelt; *Les animaux malades de la peste*, door M. Cleerinx, van Zout-Leeuw; *Le moulin de sans-souci*, door M. Nélis de Pepinster.

— Kwaedwillige vrienden deden onlangs het gerucht in omloop komen dat het huis thans door ons bewoond, aen den heer P. Ulens verkocht was. Dat schynt dat deze uitstrooiing door de vrouw van den grooten schilder Apelles uitgevonden was. Hoe het ook zyn moge, wy hebben de eer, aen het geëerd publiek kenbaar te maken dat geenen den minsten schyn of spraek van dezen verkoop plaats gehad heeft, noch aen den heer Ulens, noch aen andere personen.

VIJF MISVORMDE KINDEREN.

Uit Brunswyk meldt men, dat eene boerin der omstreken van Lutter een kind ter wereld heeft gebragt, dat gansch het voorkomen heeft van eenen aep, want het geheele ligehaem is bezet met dik en zwart haar en zelfs het gezigt is daer niet van vry.

Sinds twaelf jaer gehuwd en nogtans schoon zynde, heeft deze vrouw nog geen enkel welgevormd kind ter wereld gebragt.

Hare eerste dochter, 10 jaer oud, is geheel bultig. Het tweede kind, een zoon van 7 jaer, is een lamme. Het derde, 5 jaer oud, is doofstom en onnoozel. Eindelijk het vierde, een meisje van 8 1/2 jaer, is geheel blind.

Men weet niet waeraen dit toe te schryven, want ook de vader is een welgemaakt man.

EEN SCHRIKKELYKE MOORDENAER.

Men leest in eene korrespondentie: « Onlangs heeft men te Chistrin (Pruissen) eenen persoon gehalsrege die overtuigd was van moord op acht personen gepleegd te hebben.

» De beschuldigungsakte bestatigd inderdaad, dat de beschuldigde Maasch, in april 1838, eene oude hedeles heeft verwoerd en haer beroofd van het weinige geld dat zy bezat.

» In den nacht van 6 tot 8 aug. van hetzelfde jaer, drong hy, door middel van braek in de kamer van een jong meisje Henrika Kehlmaehr genaemd, welke hy in haren slaep verwoerde.

» Twee jaeren later, den 18 oktober 1860, deed de moordenaar hetzelfde lot ondergaan aen een jong meisje Karlina Zipperling welke hy in een bosch ontmoette.

» Den 22 augusty ging Maasch op eenen weg in hinderlaeg liggen en vermoorde door een geweerschot eenen koopman die zich in een rytuig bevond, en dien hy uitplunderde.

» Eindelijk eenige weken later, vermoorde hy de echtgenoten Baumgard alsook hunne twee kinderen en eene dienstmeid.

EEN STAELKEN VAN DEN OORLOG.

Een korrespondent van het leger van den Potomac hangt het volgende tafereel op zyne reis in de landstreek van den Chikahominy. « Met afgrizen heb ik de oevers van den Chikahominy verlaten. Een beederhuis biedt een aengenaem schouwspel aen, vergeleken by deze woeste en verpeste velden. Op onzen weg zagen wy honderden doode peerden, reeds vergaen of half verteerd door de raven en de gieren, die by zwermen boven onze hoofden fladderden, een akelig geschreeuw aenheffende. De lucht, door stinkende uitwasemingen verpest, was nauwelyks in te ademen. De ongezonde vochten, uit den moerassigen grond opstygende, waren op de boomen neêrgeslagen en vielen van daer van blad tot blad op onze kleederen, die door dien verpesten dwalm werden doortrokken. In een weerwil van wiskey en quinine, sidderden de manschappen door de koorts; hunne slapen klopten; hunne tanden klapperden. Velen zakten ineen, door de verpeste lucht gestikt.

DENEMARKEN.

Weenen, 4 augustus. — Dezen namiddag zyn de voorafgaendelykheden van den vrede en van eenen wapenstilstand voor dry maenden, door de gevolmagtigden van Oostenryk, Pruisen en Denemarken in het hotel van het ministerie van buitenlandsche zaken geteekend M. von Bismark vertrekt heden Gastin.

De Presse verzekert, dat de vrede tusschen Denemarken en de verbondene mogendheden op de volgende grondslagen gesloten worden is.

Denemarken doet volledigten afstand aen die laetsten van de hertohommem Lauenburg, Sleeswyk en Holstein.

Er zal eene herziening der grenzen plaats hebben voor de gedeelten van Sleeswyk, welke by Jutland ingesloten zyn.

Het eilan Arroë blyft in het bezit van Denemarken. Integendeel worden het eiland Alsen, alsook de eilandene, gelegen aen de Noord-zee, by Sleeswyk ingelyfd.

DE TRIOMFKAR

STEM: Den Boer zal 't al betalen.

— Ons ministerie ligt op strand!
Vivat de vryheid van ons land!
Laet ons zingen en zwieren (bis).

Waer zyt gy nu, o felle Jans,
o Liberalen groote mans,
Met uw schreeuwen en tiëren (bis).

Waer is Rogier, die FRANSQUILLON,
En Frère-Orban, de FRANG-MACON?
En Tesch!!! Wilt hen aenschouwen (bis).
Vandenpeerboom is half zot,
Chazal, die vrome DON-QUIJOT,
Zit in zyn' kop te krouwen (bis).

't Was op zyn'fransch! FAMEUS! FAMEUS!
Zy trokken ons by oor en neus;
Maer wy kenden hun kneepe (bis):
Wy wilden dit zoo niet verstaen,
Hun rolletjen is nu gedaen:
Dat zy loopen om zeepe (bis).

Wilt gy zien uwe beurze plat?
Wilt gy zyn voglen voor de kat?
Wilt g'uw graf zien besmeuren (bis)?
Wilt gy zien vlammen nyd en haet?
Wilt gy u' godsdienst zien versmaet?
Wil d'een d'ander verscheuren (bis)?

Neen! neen! in 't vrye Belgenland,
o Kiezers, geeft malkaer de hand,
Staet op! — Zy zullen heven (bis):
Er vloekt toch bloed in uwe borst!
Die mint zyn vaderland en vorst,
Moet hun een' buize geven (bis)!

Pachters, smydt weg dit geuzenras,
Gy zult gebræd zien in u' kas
En geld in uwe zakken (bis),
En komt den duren winter aen,
Gy zult dan ook een verken slaen,
Uw brood zal zyn gebakken (bis).

Werkmans, schept moed, en met manier
Drink nu vrolyk een pintje hier!
't Verdriet is weggedreven (bis)!
De contributie zal afslaen,
De bloedwet zal niet meer bestaen,
En Belgie zal herleven (bis).

D'elden augustus die komt aen,
Kiezers, schaert u onder de væn
Der vaderlandsche vrienden (bis).
Dat ieder verlate zyn huis,
En stemme! — 't Liberael gespuis
Zal zyne klopping vinden (bis).

Burgerlyken stand der stad Sint-Truiden

Aengiften van den 30 July tot den 6 aug. 1864.

GEBOORTENS.

Mannelyk 1. — Vrouwelyk 3.

HUWELYKEN.

Budo Cornelius Josephus, met Vanherck Anna.

L'hoir Ernest Joannes Baptiste, met Peters Maria Carolina.

OVERLYDENS.

Dryvers Maria Gertrudis, weduwe van Willem

Festracts.

Engelbosch Christina, weduwe van Joannes Nicolai.

ST-TRUIDEN — 8 aug.

Tarwe de 100 kil. fr. 23-75. koren 14-89 haver. 19-30. Gerst 19-15.

TONGEREN. — 4 aug.

Tarwe de 103 kilo fr. 25-50. Koren 94 kilo fr. 14-50. Haver 75 kilo fr. 14-00. Gerst 94 kilo 17-00. Spelt, een mud. 20-50 fr. Boter halve kilo 1-20. Eijeren de 25. 1-36. Witte aardappelen de 100 kil. 6-00. Roode 0 00 fr. Osse tougen. 0-00 fr. Hooi de 1000 kilo 95 00 Strooi, 1000 kil. 37-00.

HASSELT. — 2 aug.

Tarwe de 100 kilo fr. 23-80. Koren id. fr. 16-40. Gerst id. fr. 19-90. Haver id. fr. 19-03. Aerdappelen id. 6-00. Genever den liter 74 centiemen.

DIEST. — 3 den aug.

Tarwe den hectoliter, fr. 18-90 Rogge id. 11-55 Haver. id. 10-30. Gerst id. 15-90. Backweil, id. 00-00.

BORGWERM, den 2 aug.

Tarwe de 103 kilos 23-25. Rogge 94 k. 15-00. Haver 180 k. 27-25. Spelt, 112 k. 20-00.

TE BEKOMEN

In den Boekwinkel van dit Blad, by deszelfs uitgever in de Steenstraet, tegenover het Stadskollegie:

PIUS IX. Schetsen uit zyn leven, door eenen priester van het bisdom van Luik, versierd met een portret.

GENEZZINGEN

Van alle langdurende, oude en ongenesbaer geoordeide ziekten, zoo inwendig als uitwendig van het vel, zoo als: dartren (dauwen), zwerven, hiegezwellen, koningszwerven, zinkingen (rhumatisme), of alle andere hoegaenaemde kwalen of smerten, alsook en byzonderlyk de kortborstigheid, maagziekten, hoofdpyn, borstpyn, buikpyn, bloespyn, moederkwael, uitleving en geriektheid, door de reinende en versterkende **LANGLEVENS-PILLEN** of bolleken van M. VAN HINSBERG, voordezen doktor en heelmeeester-chirurgurzyn van Zyne Hoogheid den prins van het eiland Bermuda, enz.

GETUIGENISSEN. — 1° Ik verzoek M. Van Hinsberg van my twee volle doozen te sturen van die wonderlyke Langlevens-Pillen, voor mynen broeder, aen wie zy zoo veel goed doen.

Ukkel, by Brussel, 21 augusty 1853.
2° Mynheer,
Ik verzoek u van my onmiddelyk, tegen terugbetaling, 1500 nwer langleven, versterkende en bloed-reinigende pillen te sturen, van de zelfde zoo als ik er by u in de maand oktober laetstleden gebald heb.
J. Purkis. hôtel de Joinville rue des Chartres. te Parys.
3° In den ouderdom van 50 jaren, was wyle myne moeder aengedaen door het astma, zoodanig dat me vreesde dat zy zou verstikken; dank aen het gebruik uwer pillen, heeft zy geleefd tot 80 jaren.
Parys, 4 november 1860.
Louis De M.

4° Mej. Benoît Mercier, fabrikant te St-Job, steenweg van Brussel naer Waterloo, was sedert jaren aen gedaen door het geel, met witte verliezen, zwakheid in den rug, kortts en uitnemende magerheid; verlat on zynde als ongenesbaer, is zy gansch hersteld door het enkel gebruik onzer reinigende pillen.

Deze pillen, die onmiddelyk 's morgens met het onthyt of 's avonds met het avondmaal moeten genor worden, purgeren en reinigen het bloed en het lichaem van al hirne doodelyke bedorven rotte vochten, door de dry natuerlyke wegen: den afgaak, het wateren (pissen) en het zweet, die God ons ten dien einde verleend heeft, zonder buiksnyden of andere onaengename gevolgens, geneeulyk gevolg van al andere verlegende geneesmiddelen.

PRYS: De doos van 100 pillen, fr. 3-00. De halve doos van 50 pillen, fr. 1-50.
Depot by M. L. PRETERS, apotheker, te St-Truiden.

PHOTOGRAPHIE.

De ondergeteekende verwittigt het geerd publiek dat hy in de aanstaende maend oktober alhier zal verbyyven om portretten te vervaerdigen.

Degene die zich van nu af abonneeren zullen eene groote prysvermindering bekomen zoo als:

Visiet-kaerten, het dozyn 7,50 fr.
Andere portretten in evenredigheid lagere pryzen.
Voor extra fyn werk en goede gelykenis wordt gewaerbored.

A. INDENKLEF.
Grootte markt, 75 St-Truiden.

UIT TER HAND TE KOOP.

Gedurende acht dagen, in massa of per stuk, al de gereedschappen van eene KOPERSLAGERY, alles in den besten staet.

By M. LEFÈVRE-CONINX, Hasselsche poort, St-Truiden.

EENEN SMIDSKNECHT

bekwaem om peerden te beslaen en andere boerengereedschappen te vervaerdigen kan zich dadelyk aanbieden by H. VANDOOREN, hoefsmid, te Eygenblisen.

TE KOOP

een extra schoon gehemelte of troon voor een Lievrouwenbeeld om in processie gedragen te worden.

Zich te vervoegen op het bureel van het Blad.

PROSPÈRE SMEIT,

Chirurgien-dentiste,

Rue du Sol, St-Trond, chez le sieur Ulens-Boonen

Pose de dents, nouveau système. — Dentiers en Hippopotame, en caoutchou vulcanisé. — Redressement des dents jusqu'à l'âge de 16 ans etc.

La clientèle que je me suis acquise dans cette province, me permet de travailler à un prix très-moderé.

Je suis à consulter le samedi de chaque semaine, à St-Trond; les autres jours au lieu de mon principal domicile à Hasselt, Rue Vieille, 138,

VERKOOP

van

BENTEN

EN SCHULDVORDERINGEN.

Op Donderdag, 18 augustus 1864, om 4 ure na middag, ten herberge van de weduwe Smets, gestaen te Sint-Truiden buiten de Diestersche Poort, zullen de erfgenamen van wylen den heer Joannes Mathys, in leven rentenier te Sint-Truiden, publiek en ten meestbiedend, door den notaris COEMANS doen verkoopen de Reuten en Schuldvorderingen. — Zie verder de plakschriften.

VERKOOP
van
SCHOONE HUISMEUBELN
TE SINT-TRUIDEN.

Op Dinsdag den 23 Augustus 1864, om negen uren 'smorgens, zal madame de weduwe Aerts geboren Bellefroid, in hare wooning te St-Truiden in de Koeistraet, door den notaris COEMANS publiek en ten meestbiedend op crediet voor de koopers boven de dry franks doen verkoopen:

Allerhande Huismeubels, als Garderoben Commodes, Buffetten, Leditanten, Tafels, Stoelen, Porcelyn, Koper en Yzerwerk, Kuipen, Azyntonnen en alle verder Huis en Keukengerief.

Als eenig oud gezaegd Eiken en Kuipenhout.

BERIGT.

De kinderen POLUS HUENS, broeders en zusters, verwittigen het geeerde publiek dat zy te St-Truiden, in de Thiensche straat, 650, eenen winkel komen te openen van ELLEGOEDEREN, LAKENS, SCHALS, enz. en MERGEREIJEN. Daer zy in betrekking zyn met zes der voornaemste handelhuizen van Brussel, kunnen zy in het groot verkoopen zoo als de magazynen, en bunne artikels aen den zoo laagst mogelyk prys leveren.

Zy geven in den verkoop dry centimeters meer boven de gewoone el, en waerborgen de goede hoedanigheid en bondigheid hanner koopwaren.

Zy bevelen zich aen de gunst van het publiek en verzekeren dat hun magazyn van alle bovengemelde artikels voorzien is.

SABOTS FRANÇAIS

M. HENRARD à l'honneur d'informer sa nombreuse clientèle qu'il se trouve le samedi après le dernier vendredi de chaque mois à l'hôtel St-Antoine, à la station, avec un assortiment complet de Sabots Français, toute 1^{re} qualité, à des prix au-dessous de toute concurrence. Gros et détail.

Provincie Limburg. — Stad St-Truiden.

WEKELYKSCH VEEMARKT.

De Burgemeester en Schepenen der stad St-Truiden hebben de heer de belang hebbenden te herinneren dat de Veemarkt welke in deze stad's Zaterdag van iedere week plaets heeft, en welke heden een tamelyk groote aengeneheid verkreget heeft, zoo wel voor de vette als voor de magere beesten is ingesteld geworden.

Zy hebben reden te gelooven dat de pogingen welke by de persoonen der stad en der omstreken die hoornbeesten vet maken, zullen gedaan worden, opdat zy jaerlyks, te beginnen met den 1. Zaterdag der maand Augustus, diegenen welke tot het slagten geschikt zyn, en naertoe doen geleiden, het verlangde resultaat zullen hebben en dat de kooplieden zich er zullen kunnen van het noodige voorzien.

Gedaen te St-Truiden, 6 July 1864.
Door ordonnantie:
De Sekretaris, N. DAVIDTS.
De voorzitter van het kollegie, N. BELGIER.

VERANDERING VAN WOONING.

magazyn van GAREN, LINTEN, enz., grooten merkt, te St-Truiden.

G. STAS, goud- en zilvermid, heeft de eer het publiek en zyne menigvuldige kalanten te berigten dat, te rekenen van Zaterdag 4 junijs aenstaende, zyne magazynen verplaatst zyn uit 't BLAUW HONDJE, N° 14, grooten Markt, naer N° 5, in het huis geplaemd DE HAZEWIND, zelfde plaets.

Hy beveelt zich aen de gunst van zyne kalanten, en hoort door een goede koopman en juiste bediening, en voornamelyk door zyne opregte handelwyze, zich het vertrouwen van het publiek meer en meer waardig te maken.

GOEDE GELEGENHEID.

Ter oorzake van vertrek uit de stad EEN WEL GEKONDITIONNEERDE KOOPHANDEL VAN Mercereijen, Yzerwerken, Nagels en Schoenmakers-artikels over te nemen, onder dan prys der factuer.

Men kan al die koopwaren bekomen in het groot of in het klein, onder den faktuurprys. Het huis welk allerbest gelegen is aen de Hasselische poort is insgelyks te huren voor tegen half september aenstaende. — Zich te bevragen by M. A. Leclère-Coninx, Hasselische poort, St-Truiden.

LISEZ.

M. H. Blancart engage beaucoup les personnes de saisir le bon et favorable moment que nous avons pour poser leur portrait. La lumière douce et la bonne chaleur étant une occasion pour les vus faibles et surtout pour les personnes âgées ou malades de se faire photographier en ce moment.

TE HUREN een groot en welgelegen HUIS met groote Zolders en achtergebouwen en een goede Bakkers-oven tegen October aenstaende. Zich te adresseren by A. Goyens Hasselschepoort.

TE KOOP een goede STOOTWAGEN. Zich te vervoeegen op het bureel van dit blad.

UN BON JARDINIER

marie, marié et de bonnes recommandations, demande à se placer à la campagne. S'adresser au bureau de la feuille.

MEEN VRAEGT eenen LEER-JONGEN by J. Vandersmissen in de Stapelstraet.

AVIS IMPORTANT.

Le docteur L. VAN WEDDINGEN à l'honneur de prévenir le public que, sa santé étant maintenant rétablie, il continuera à donner des consultations homœopathiques tous les Mardis de 10 à 12 heures du matin chez M. ALPHONSE LEPAS, rue Haute, coin de la rue Lombard, à Hasselt; et à Stevoort tous les autres jours de la semaine depuis 7 à 11 heures du matin.

Les brillants résultats qu'on obtient tous les jours, et partout de cette nouvelle méthode de guérir dans toutes les maladies aiguës et chroniques, ont convaincu tous les médecins qui ont étudié de bonne foi et sérieusement les principes fondamentaux, sur lesquels est basée la doctrine homœopathique, qu'elle sera la médecine de l'avenir et que le nom de Samuel Hahnemann, son fondateur, sera béni par les générations futures. Mais, hélas! combien il en coûte des peines et du temps pour introduire de bonnes choses, même pour la classe éclairée, et combien sont heureux ceux qui vivent tranquillement en paix et auxquels Dieu a refusé un génie inventeur!

H.-J. MESSENS.

OP DEN HOEK VAN DE HOOGBRUG TE ST-TRUIDEN.
Allerbeste versoh SPEK, aen fr. 1-20 den kilo.
Beste HESPEN, aen fr. 1-20 den kilo.
Die eene hoeveelheid neemt zal nog aen minderen prys bekomen.

BERIGT.

Al de WERKLIEDEN-PLAFONNEURS, die willen werken, kunnen zich vandag werk aanschaffen, aen fr. 2,25 per dag.

TE BEKOMEN

Op de drukkerij van het Regt: De Priester en de Politiek, door een priester van het diocess van Luik. Jaarboek voor hofbouwkunde. De Boomsnoeiery. De Weerkunde. Deze zoo nuttige werken voor de hoveniers, zyn allen voorzien met schoone platen, welke de bewerking der planten en boomen uitleggen.



AEN DE ZIEKEN. — Het middel vinden, om gedurende verscheidene dagen, verscheidene weken en des noods zelfs verscheidene maanden te doen purgeren, zonder de zieken te verzwakken of het verteringswerk te hinderen, dit is het vraagstuk, dat door doctor DEHAUT is geseld en opgelost.

In tegenstrydigheid met de andere purgeermiddelen, werken de Dehaut-pillen alleen goed, wanneer zy genomen worden met goede spyzen en versterkende dranken (zoals thee, koffy, wyn, goed bier, goeden bouillon). Om met deze pillen te purgeren, kiest ieder een het uur en den maaltyd, die hem het best passen volgens, zyne kracht, zynen eetlust of zyne bezigheden. Daer de vermoeijens, veroorzaekt door de purgatie, geheel en al vergoed wordt door de goede voeding, besluit men gemakelyk te herhalen, telkens dat zulks voor de gezondheid noodzakelyk is.

Men ziet dadelik, dat de purgatie, aldus gebruikt, een geneesmiddel van buitengewone kracht wordt tegen eene menigte ziekten, welke men met zeldzame en afgebrokene geneesmiddelen niet kan doen verdwynen.

Het stelsel van doctor Dehaut is met helderheid en omstandigheid uiteengezet in zynen Manuel de la médication purgative, een boek in-8 van 268 bladzijden. Dit boek is vooral geschreven voor de lieden der groote wereld en voor de min geleerde menschen. Eenieder kan gemakelyk de uitleggingen verstaan, over de wyze, waarop de ziekten ontstaan en over het gebruik van het purgermiddel in geval het noodig is. Het boek behelst ook de opgave van niet-purgierende middelen, waarvan de schryver met goed gevolg een dagelijks gebruik maakt. Dit kostbaer boek, 't welk in de handen zou moeten zyn van al degenen die de weerde van de gezondheid kennen, is by de boekhandelaers te krygen ten prys van EEN FRANK, maar de apothekers welke de Dehaut-pillen in depot hebben, zyn gemagtigd kosteloos exemplaren af te leveren aen de personen die het geneesmiddel gebruiken.

Depot by M. Polus, apothekeer.

AVIS IMPORTANT.

Le soussigné à l'honneur d'informer le public qu'après les longues expériences qu'il a faites depuis huit ans en Belgique et en Allemagne, il se charge de forer des puits artésiens sur les hauteurs comme dans les bas-fonds, avec assurance de fournir au moins 50.000 litres d'eau par 24 heures.

Il se charge aussi de rétablir les puits artésiens qui par suite de mauvaise exécution ont cessé de fournir de l'eau. Réussite inébranlable.

PILULES VÉGÉTALES

DU DOCTEUR HORNER.

geestueen als zynne het zoetste en meest gemakelyk om te nemen purgatief. Zy werken met een onbetwisbaer voordeel boven alle gekende purgatieven als zynne het best afleidend en bloedzuiverend geneesmiddel; zy ontsteken geenzins de organen der spysvertering; dit is een zeer aanzienlyk feit. Ook schryven onze beroemde geneesheeren de Plantachtige pillen van doctor Horner voor in de volgende ziekten: asthmas, tering, maegkwalen, kwade spysvertering, gewoone verstoppingen, hoofdpijn, speen, symen, rhuematismus, ferecyn, koorts, zenuwsmert, pijn in de borst, den buik, de blaes, de baermoder, bleeke kleur, oogkwalen, geraektheid, bederf des bibdes en alle andere ziekten der huid, hairworm, koude klieren, koningszeer, mazelen, schurftigheid, hoofdschijfer, scherpe en ingewortelde zweelblaerens, enz., enz.

Gemakelyk om te nemen zyde, geen hoegenaemde slechten smaek hebbende, worden zy zonder walg doorgelaten door de vrouwen en de kinderen. Zy eischen noch tissen, noch rust, gelyken aen allen onlerdom en alle lichaemsgestelissen. — Men leze het zeer uitgebreid prospectus dat elke doos verzeelt bevattende bmerkingen van geuzing en wordt kosteloos afgeleverd by al de apothekers. — Prys der doos: 3 fr. 50 en de halve doos: 2 fr. VERWYDT DE NAMAKing.

Injection Astringente

ET DÉTERSIVE DE HORNER.
A regene aenstaende ziekten, zonder er iets by te nemen; een enkele proef zal er de krachtigheid van bewyzen. Zy is verkselyk aen alle inspruitingen tot heden aangeprezen en veroorzaekt geen hoegenaemde smert, noch verenging van het piskanal. Men zie het zeer uitgebreid prospectus dat elke fl. sch. verzeelt. — Prys: 4 francs.

INJECTION TONIQUE

ET DÉTERSIVE DE HORNER.
geuzing en weinge dagen oer wate maeststoffen en verzeelen, onde en nieuwe zweeren der baermoder, bloesems en huidvlekken van alle slach, puisten en kloven. De versterkende en ververschende hoedanigheden maken het betaalbaar voor de hooger gemelde gevallen en tot vermyding derzelve. — Prys der flesch: 3 franken, bevattende een halve liter. — Depots: M. L. Peeters, apothekeer, St-Truiden; M. Sampermans, id, Hasselt; M. Cambrery, id, Luik.

DE VOLMAEKTE GEZONDHEID, gegeven zonder medecyn, noch purgering, noch kosten.

REVALENTA ARABICA DU BARRY van Londen.

geneest op eene volmaekte wyze de slechte vertoringen (dyspepsies), maegontstekingen, darmontstekingen, gewoone opstoppingen, speenstieken, symen, winden, trillingen, afgang, opzwellingen, dwiselligheid, suizelingen, het zuer, koud rocht, walgingen en braken na het eten en vinst de zwangerheid, pynen, maegzuur, krampen in de maeg, alle ontzetting der lever, symplezien en gal, slapeloosheid, hoest, beklemming, korte adem, stikbloed, ontzetting der luchtspytakten, teering, zweeren, brand, zwarte gal, veerzakking, ferecyn, rucht, koorts, moederkwaal, zenuwsmert, bloedgerek, waterzucht, witte maendestonden, bleekzucht, overvuchtbaarheid, frisch en krachteloosheid. Zy is ook den besten verkleoemiddel voor de slauwe kinderen.

Uittrekkel uit 88.000 genezingen. — N. 32.081: M. de hertog van Plushow, hofmarschalk, van eene maegontsteking. — N. 33.014: Mev. de markiezijn de Brehan, van eene leverziekte van 7 jaeren, met verzwakking, zenuwtrillingen, slechte vertoring, slapeloosheid en zwarte gal. — N. 33.604: M. Dedé, 13, Durieystraat, te Parys, van eene ontzetting die aen alle geneeskundige behandeling wederstaen had. — N. 33.216: (Saint-Jean de Marianne) (Sarvoijen) 11 february 1862. In ons hospitaal waerom ik het bestuer heb, berinden zich een lydende uitnemende veel van we REVALENTA ARABICA, en ik bid u dus my er 78 kilos te willen van zenden. — Zuster Fébroine van St-Joseph. — N. 30.416: M. de graef Stuart de Decies, pair van Engeland, van eene darmontsteking, met alle hare zenuwgebreken, krampen, walgingen, pynen aen de borst en schouders. — N. 47.421: Juffer E. Jacobs, van schrikkelijke zenuwpynen, onverteering, brand, moederkwaal, zwarte gal. — N. 49.942: Mevr. Maria Joly, de Nofsols, van eene 30jarige opstopping, onverteering, zenuwziekte, hoest, windoeghtigheid, krampen en walgingen. — N. 36.418: doktor Minster, van krampen, maegsmerten, slechte vertoring en dagelijksche braking.

By M. Warnols, apothekeer, en by Marieq-Smits, in het Gouden Kruis, St-Truiden.

In 't belang van het menschedom geven wy hier nog een kleine uitrek van 60.000 genezingen, hewerkstelligd zonder medecyn, door de REVALENTA, allersmakelykste pap voor ontbyt, welke mis enige stuivers per dag, vyftigmaal zyn prys bespaerd by andere remedien. Genezingen. — N. 54.307: M. Et. Poujade, onderneemer. Le Gua, van eene hevige pijn in den onderbuik, niet meer verterende, maar al zyn voetsel uitwerpende en afgemat van zwakheit. — N. 53.918: M. Lieutenant van Aix, van eene smachtende hoest, gebrek aen rust en eetlust, krampen in de maeg en verstopping; en eene jonge dame, van eene smachtende hoest, zeer aen den opperbuik en bloedverlies. — N. 54.934: M. Boisgontier; rentenier te Parys, van eene hevige pijn die aen de maeg; en zyne vrouw van eene leverziekte. — N. 33.060: Juffer Gallard, groote St. Michiel straat 17, Parys, van eene longteering, na ongeneesbaer verklaert te zyn geweest en naer eenige maanden meer te leven hebben. — N. 53.982: M. Aug. Hécoque, van eene waterzucht en leverziekte. — N. 44.819: Mevrouw Woodhouse, van walgingen en braken gedurende hare zwangerheid. — N. 46.210: doktor Martin, zyne dochter, van eene GASTRALGIE, maegontstekingen die haer 15 of 16 keeren daags deden braken gedurende acht jaeren met al de daeruit voortspruitende kwalen.

BARRY DU BARRY en Cie, Keizerstraat 12 te Brussel, 77 Regentstraat te Londen en Place Vendôme 26 te Parys. — 1/4 kil. 2,25 fr. 1/2 kil. 4 fr. 1 kil. 7 fr. 6 kil. (franco) 32 fr. Dubbel kwaliteit, 1/2 kil. 8 fr. Tegen een bon op den post. — By Warnols, apothekeer, St-Truiden.

BROUWERY-GEREEDSCHAPPEN

TE KOOP
A VENDRE
Une chaudière de forme cylindrique jaugante 57 hectolitres, 35 litres.
Une chaudière idem de 35 hectol. 12 lit.
Une pompe de 23 pieds de long.
Une pompe à bière.
Des tuyaux.
Le tout en cuivre rouge.
Une cuve-matière de 11 hectolitres.
Une cuve de 33 hectol. 65 litres.
Deux bacs refroidisseurs, l'un de 18 et l'autre de 17 hectol. 69 litres.
Des robinets.
Et autres ustensiles qui complètent le matériel d'une brasserie en très-bon état.
S'adresser à M. Louis Daenen-Hendrix, à St-Trond.

Plantachtige pillen

van doctor HORNER, lidder Academie van geneeskunde te Parys.

De beroemde purgerende en bloedzuiverende plantachtige pillen van doctor Horner verkrigten den voorkeur der verstandelijken over alle andere purgerende middelen. Zy ontsteken geenzins de organen der spysvertering; dit is een zeer aanzienlyk feit. Ook schryven onze beroemde geneesheeren de Plantachtige pillen van doctor Horner voor in de volgende ziekten: asthmas, tering, maegkwalen, kwade spysvertering, gewoone verstoppingen, hoofdpijn, speen, symen, rhuematismus, ferecyn, koorts, zenuwsmert, pijn in de borst, den buik, de blaes, de baermoder, bleeke kleur, oogkwalen, geraektheid, bederf des bibdes en alle andere ziekten der huid, hairworm, koude klieren, koningszeer, mazelen, schurftigheid, hoofdschijfer, scherpe en ingewortelde zweelblaerens, enz., enz.

Stoppende en zuiverende inspruiting van HORNER.

Hetzaem, onschijbaer en behoedend. Genezing binnen de dry dagen der afloop, zedloop, zweeren, virus, en van alle onde en onlangsvervengende ziekten, zonder er iets by te nemen; een enkele proef zal er de krachtigheid van bewyzen. Zy is verkselyk aen alle inspruitingen tot heden aangeprezen en veroorzaekt geen hoegenaemde smert, noch verenging van het piskanal. Men zie het zeer uitgebreid prospectus dat elke fl. sch. verzeelt. — Prys: 4 francs.

Versterkende en zuiverende inspruiting van HORNER.

Ververschend, onschijbaer en behoedend. Dit heldhaftig geneesmiddel, goedgekeurd door de eerste geneesheeren van Parys voor de grondige en behoudende geneesmiddelen, is verkselyk aen alle inspruitingen tot heden aangeprezen en veroorzaekt geen hoegenaemde smert, noch verenging van het piskanal. Men zie het zeer uitgebreid prospectus dat elke fl. sch. verzeelt. — Prys der flesch: 3 franken, bevattende een halve liter. — Depots: M. L. Peeters, apothekeer, St-Truiden; M. Sampermans, id, Hasselt; M. Cambrery, id, Luik.

ENGLISH-BITTER

waervan er meer een Depot in België is, te weten, By HUBERT VANWEST, Grooten Markt, n° 2, te Sint-Truiden.

Het ENGLISH-BITTER, die zoo smakelyk, is ook heden algemeen bekend voor hare verscheidene genezende hoedanigheden. Zy vereenigt dus het aangename met het nuttige. Regelmatig genomen des voormiddags of 's avonds voor het slapengaan, helpt zy de digestie, zuivert het bloed en stilt de zenuwen. Het English-Bitter is daerboven een uitnemend bewaermiddel tegen het besag of de geraektheid, tegen alle zwaerlyvigheid, lichaemsverstopping, opstopping der lever, wormen, zuer en ander ongemak in de maeg en ingewanden. Hetzelfde bevecht krachtig de ziekten op de borst, het koeliek, en ook de spienziekte of ambeizen. Maar het kan niet genoeg geprezen worden als een slymverdryvend middel, want het zuivert op een ongevoelige wyze het lichaem van deze en andere soortgelijke kwade humeuren, en belet die ook van 't lichaem te komen 't slym, gelyk men heden genoeg weet, is een zeer schadelik vocht waerom men de meeste ziekten te wyten heeft.

Het English-Bitter, 's morgens en 's avonds genomen, verdryft en voorkomt dus al wat aen 't lichaem schadelik is, heeft daerdoor den allerbesten invloed op de borst, maeg en ingewanden, en kan gevolgelyk niet dan het lichaem in eene volkomen en frissche gezondheid houden.

VERTREKUREN

van den
YZEREN WEG.
St-Truiden naer BRUSSEL, LUIK, ANTWERPEN en GENT:
's morgens 8 uren 11 minuten.
Na middag 1 uren 06 (Exp-trein).
's avonds 6 uren 44.
St-Truiden naer HASSELT, MAESTRICHT en AKEN:
's morgens 9 uren 27 minuten.
Na middag 3 uren 46 (Vitesse).
's avonds 7 uren 59.
St-Truiden, boekd. De Cocq-Creten.